VOL. 60, No. 16. AUGUST 15, 1968. 60. ÉVF. 16. SZÁM, 1968, AUGUSZTUS 15.

Evangéliumi Hírnök

GOSPEL MESSENGER

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America —— Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

JEZUS mondá: "De kell, hogy előbb hirdettessék az evangélium minden nép között." (Márk 13:10.)

ÜDÜLÉS ÉS KEGYESSÉG

"Mert a test sanyargatásának kevés a haszna, a kegyesség ellenben mindenre hasznos, mert meg van benne a jelen és a jövendő élet ígérete." (Tim. I. 4:7)

Nyár közepén vagyunk. Forrón süt a nap s az enyhülést, jó levegőt kereső emberek milliói keresik a természet által nyújtott menedéket és üdülést. A gyülekezetek a nyári hónapokban soványan tengődnek az ősz kezdetéig. Sok egyház gyülekezete felhagyott a hétköznapi imaórával és vasárnap esti istentisztelettel. Tudunk olyan esetekről, hogy a gyülekezetek egyszerűen bezárták kapuikat a két nyári hónapra. A sovány hetekben alacsony a gyülekezetekbe járók száma és gyenge a bevétel. Az emberek szabadságon vannak: szabadok a munkától és szabadok a gyülekezti közösségtől.

Testünknek kétségkívül szüksége van pihenésre és szervezeti újjáéledésre. Az autó nem csak lehetővé tette a gyors távolsági kirándulást, hanem zajával és kipuffogó füstjével, levegő fertőzésével kényszeríti az embereket arra, hogy a városi élettől és a városi élet terheitől legalább néhány órára megszabaduljanak.

A görögök Pál apostol idejében épp úgy hódoltak a sportnak, mint a mai emberek. Úton-útfélen hangzott a szó a testedzésről. Ki a gyorsabb? Ki veti a diszkoszt messzebbre? Ki lesz a legközelebbi marathoni futás hőse? Pál, akinek nem lehetett atléta termete és akinek a testében "tövis" volt (Kor. II. 12:7) nem lehetett sportoló ember, a görög nép között élt s nap-nap után hallott a sportról. Természetes volt, hogy mint lelki ember összehasonlította a testet a lélekkel s a test javát a lélek javával. Az összehasonlítás eredményeként mondta ki: a test gyakorlásának kevés a haszna a lélek lehetőségei mellett. A testről vallott gyenge véleménye azt mutatja, hogy a lélekről igen magasztos felfogással rendelkezett. A test múló, ideigóráig való, de lélek örök

Pál véleménye szerint balgatagság az a testápolás, az a testgyakorlás, az a testi üdülés, ami a lélek kárára van. Találnunk kell egy olyan keresztyén egyensúlyt, amivel az év minden szakában, hidegben és melegben, erőben és napfényben megtaláljuk a helyes módját annak, hogy úgy testi egészségünket, mint lelki épségünket fenntartsuk.

A krisztusiaknak át kell venniök az Evangélium bölcsességét s meg kell tanulniok, hogy a testgyakorlás, az egészségápolás jó és szükséges, de a *kegyesség* (az Istenesség) sokkal jobb. Ha a nyári üdülés elvon bennünket Isten népének a közösségétől, a lelki táplálék forrásától, a közösségi szent munka gyakorlásától, akkor a kár nagyobb, mint a haszon.

Két hatalmas tudatalatti vágy uralja az embert: az egyik a hosszú testi élet vágya, a másik az örökélet reménysége. A testi élet a közelebbi, az érzékelhetőbb, s ezért a test és annak jövő kilátása uralja létünket. A lélek élete és az örökélet reménysége a testi életvágy mindent elnyomó súlya alatt húzódik meg. Az Istenesség, a kegyesség ennek a mindent elhatalmaskodó testi jövő óhaja alól való részbeni felszabadulás. Eszünkbe jut naponként, hogy nem csupán test az ember, hanem lélek is. A kegyesség meggyőződés és magatartás, melyben nyíltan tanúsítjuk, hogy hiszünk Istenben, aki Lélek; hiszünk abban, hogy az ember lelki lény, aki rövid időre a testhez van kötve. Ez a meggyőződésünk szabja meg gondolkozásunk irányát és életgyakorlatunk menetét. Ebben a gondolkodás menetben az elsőség a léleké.

Az Úr Jézus érthető megvilágításba helyezte a fenti gondolatokat, amikor felvetette a kérdést: "Mert mit használ az embernek, ha az egész világot megnyeri is, de az ő lelkében kárt vall?" (Máté 16:26)

Gondoljunk az arányra és az értékre: egész világ — lélek; földi élet — örökkévalóság; test — —lélek. A kegyesség *bölcsesség,* mivel megtalálja az igazi értéket s azt a kincset őrzi és ápolja. A kegyességben bent van az örökélet ígérete.

U. B.

Ne akarjon mást

A Költő soha ne akarjon mást,
Csak segítni az "égi akarást".
Szellemi napból sugárként kelni
És lélek-kalászokat érlelni,
"Ahol már nevelni, érlelni tud e fény,
Önsorsán nem sír a szabaddá lett Én."

Igaz költő éjt-napot azon fárad,
Hogy hintse a szépet... a jót,
Ami a mennyekből szívébe árad.

Hornik György

EVANGÉLIUMI HIRNÖK
GOSPEL MESSENGER
Published semi-monthly

OFFICE OF PUBLICATION
Hungarian Baptist Union of America
2844 East 130th St. Cleveland, O. 44120

Editor — Szerkesztő:
DR. BELA UDVARNOKI
609 Woodridge Drive,
Murfreesboro, North Carolina 27855
Telefon: (919)-398-4646

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

Subscription fee: $4.00 per year

Előfizetés és címváltozás
erre a címre küldendő:
Mr. John Szász
1619 Edward Avenue,
Canton, Ohio 44705

Printed by
Classic Printing Corporation
9029 Lorain Ave., Cleveland, O. 44102

Kérdés és felelet

Kérdés: Kedves Testvér. Hogy van az, hogy gyülekezetünkben van egy-két tag, akit nagyon szigorúan megítélik testvéreinket, s ugyanakkor állandóan hangoztatják, hogy ők sem tökéletesek. Ha ők is gyengék, miért ítélkeznek?

Felelet: Egy eléggé ismert lélektani jelenség mutatkozik a fenti esetben, ami úgy fejezhető ki, hogy *másokat vezekeltetnek saját gyengeségük miatt.* Az a kifejezés, hogy "ők sem tökéletesek", az őszinteség és tárgyilagosság látszatát kelti, s azért teszik, hogy ítélkezéseiknek nagyobb súlyt adjanak. Ha más mondaná ezt nekik, megharagudnának s újabb tökéletlenséggel tetőznék eddigi gyengeségeiket. Emberi gyarlóság ez, amelyet ha felismerünk — magunkban, elviselünk másokban. Ítélkező testvéreink gondoljanak arra, hogy könnyen történő ítélkedésük gyarlóság és eképpen mások megértő és megbocsájtó szeretetére szorulnak. Ezek a testvérek gyarlóságukban egyszerre bevallják és gyakorolják gyengeségüket. Akár igazunk van, akár nem, ítélkezésünkben jó arra gondolni, amit Krisztus mondott: "Ne ítéljetek, hogy ne ítéltessetek." (Máté 7:1).

A 60. SZÖVETSÉGI KONFERENCIA

Jubiláris közgyűlésnek indult az amerikai magyar baptisták ezévi összejövetele. A jubileum nem mutatkozott a közgyűlésen résztvevők számában. De ha nem is volt jubileumi hangulat, volt meleg, örömteljes testvéri együttlét. Ami hiányzott a nagy tömegben észlelt lelkesedésből, azt pótolta a bridgeporti Silliman Memorial Baptist Church.

A gyülekezet

A vendéglátó gyülekezet különleges magyar gyülekezet, ahol nem sok magyar szó hangzik — de azért mégis magyar. A vér nem válik vízzé, s a bridgeporti testvérek tagadhatatlanul magyarok. A vendéglátás kedvessége, a nők és férfiak szolgálatkészsége, a gyülekezet elevensége, az ének és zene művelése mind arra mutat, hogy a magyar elődök ügyszeretete, hűsége és tettre készsége ott él a mai angolul beszélő középkorú és fiatal utódok között. A bridgeporti testvérek többet nyújtottak a konferencia vendégeinek, mint szállást és szíves fogadtatást. Adtak lelkükből és szeretetükből. Ketten szolgáltak az igével az áhitat alatt, az ének és zenekar meglepően szép és kitűnő szereplésével emelte a gyűlés hangulatát.

Itt kell megemlékeznünk a gyülekezet új, ifjú pásztoráról, Lindsay testvérről. Magyarok közé került, s nem csoda, hogy a magyar lélek reá is hatással van. Lindsay testvér barátságos, mosolygós, mindig kész megjelenése azt mutatja, hogy a gyülekezet és a lelkipásztor hasonló lelkületű. Azonnal elfogadtuk őt úgy is, mint tiszteletbeli magyart.

A bridgeporti gyülekezetnek és prédikátorának ezúton is köszönetünket nyilvánítjuk a kedvességért és a sok jóért, amiben a konferencia vendégeit részesítették.

A hangulat

A konferencia csendes volt, amelyen meggondolt hozzászólások nyomán jöttek hasznos határozatok. Ennek a nyugodt légkörnek köszönhető az, hogy a tárgyrendben előírt időt nagyjában betartották az előadók és jelentést tevők. Két esetben kellett átlépni a megállapított időt a gyűlés beleegyezésével. Vér testvérnek, aki szereti a pontosságot, nem okozott nehézséget a konvenció vezetése. Ennek a hangulatnak köszönhető, hogy a tárgyalások és előadások között alig volt különbség a lelki színvonal tekintetében. Mind a két része a gyűlésnek krisztusi szellemben folyt le.

Előadások

Az előadások tartalmuk szerint két csoportba oszthatók. Az egyik csoport: Kún Gyula, dr. Haraszti Sándor és a házigazda, Dávid Lindsay a konvenció főtémájához: *"Krisztus a világ egyedüli reménysége"* ragaszkodott. Jó volt a három ifjúnak mondható előadó ajkáról hallani a régi változhatatlan igazság hangoztatását. Krisztusban van remény. Aki ezt a reménységet elveti, az elveszett. A másik csoportba tartozó előadó, Dr. Kautz Ödön és Vér Ferenc, a 60. éves emlékgyűlés kívánalmainak megfelelően az amerikai magyar baptista múlt kimagasló és szép pontjaira mutatott rá. Dr. Kautz testvérünk előadásából lapunk későbbi számában szemelvényeket fogunk hozni. Vér testvért kitűnő emlékező tehetséggel áldotta meg az Úr és előadásában sok érdekes, megemlítésre méltó történelmi eseményre mutatott rá. Ezt az előadást külön füzetben fogja közölni szövetségünk. Az áhítati percek vezetői nem közönséges lelki színvonal és meglásátról tettek tanúságot. Az áhítat vezetők közt volt két bridgeporti testvér: Kish Edward és Stumpf Árpád. Bánkuti Lajos és Szász János testvérek szolgáltak.

Határozatok

A konferencia jó munkát végzett Szövetségünk ügyvitele és jövője szempontjából. Új, a kornak megfelelő szövetségi alapszabályt fogadott el. Az alapszabály tervezeten Kish Ernő testvérünk végzett nagy munkát. Ez az alapszabály módosítható és tökéletesíthető a kívánalmak szerint. A konvenció most is foglalkozott a Szövetség jövőjével. (Ennek a jövőnek már múltja van. Négy-öt

éve foglalkozunk vele.) Ezúttal, remélhetőleg tető alá hozhatjuk a Szövetség vagyona felőli rendelkezést. A konferencia a vagyonügyi bizottság kezébe tette az ügyet, azzal az óhajjal, hogy az 1969. konferenciára hozzon végleges tervet.

A misszió ügyekkel örvendetes módon foglalkozott a gyűlés. Tudomásul vette Kurtz Lajos testvér prédikátorrá avatását — s örömmel fogadta az új gyülekezetet a Palm Bay-i Bethesda Baptista Gyülekezetet a szövetség tagjai sorába.

Megerősítette a közgyűlés az argentinai (Buenos Aires-i) misszió, valamint a Sao Paulo-i gyülekezet támogatását. Segíti a Szövetség a Trans World Radio munkáját egy ottani testvér támogatásával s támogatást nyújt a philadelphiai magyar missziós mozgalomnak. Megndítja a missziót Montreálban. A misszió bizottság felhatalmazást kapott arra, hogy egy misszió munkás beállítására tegyen lépést. Nem titok, bár nem egészen közismert Vér testvér külmissziós tevékenysége. Támogatásban részesíti a jugoszláviai magyar missziót és juttat anyagi segítséget más országban élő magyar misszió munkásnak. Vér testvér erről a szeretet munkáról nem tett jelentést a konvención — erről ő szebb és magasabb helyen fog beszámolót tartani.

Tisztviselők

A közgyűlés minden évben választ. Ezúttal nem említjük a bizottságokba választott tagok neveit, de hozzuk a Szövetség tisztikarának a jegyzékét:

Tiszteletbeli elnök: *Vér Ferenc.*

Elnök: *Dr. Udvarnoki Béla.*

Alelnök: *Schaffer Ferenc.*

Titkár: *Balla B. György.*

Péztáros: *Mrs. Mary K. Steg.*

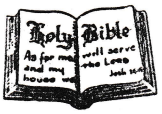
Jegyzőkké választotta a közgyűlés Szerencsy Józsefné és Bánkuti Lajos testvéreket.

A jövő

Még élünk, dolgozunk, tervezünk és előre tekintünk. Az Úr az utóbbi 60 évben megáldotta az amerikai magyar baptista missziót. A borulátók 20—30 éve négy-öt esztendőket adtak a szövetségnek. Az Ur, a reménység Istene pedig tartja és áldja missziónkat. Az Úr odasegített, hogy most már nem merjük jósolgatni a véget, hanem a vég keresés helyett szemléljük az érett gabonát s derekunkat felövezve neki fogunk a munkának. Amíg magyar népünknek szüksége lesz az Evangéliumra, addig élnünk, maradnunk és szolgálnunk kell.

U. B.

Misszió mezőkről...



HATVANADIK KONVENCIÓ

Sok áldásban volt részünk. Már a bevezető imaáhítat is, melyet Kish Edward tartott, közelebb vonzott bennünket Urunkhoz. Általában az lehangzott előadások — kivétel nélkül — mind tartalmasak, lélekemelőek voltak. Különösen mély hatást váltott ki az igehirdetés, amit az emlék-tisztelet alkalmával hallottunk. Megszoktuk, hogy az emléktisztelet alkalmával hallunk kegyes szavakat, szép éneket és imádkozást. De ez alkalommal mélyen szántó, szívet lelket emelő igehirdetést hallottunk. E sorok írója valóságos honvágyat kapott az örök haza után. Az igehirdető Petre testvér volt.

●

E konvenció alkalmával köszönthettük az újonnan felavatott prédikátort: Kurtz Lajos testvért, aki a mi Otthonunk gondnoka. Jól végezte és végzi feladatát és így — mint felavatott lelkipásztor — még jobb munkát végezhet...

●

Öröm volt látni azt, hogy — bár halni készülünk —, de még élünk és élni fogunk; arról, hogy még akaraterő van bennünk. Három újonnan megjelent könyvet láttunk. Láttuk a Balla György testvér által kiadott "Kornya Mihály krónikája" című könyvet; az Úrhoz költözött Molnár Antal testvér által írt és felesége által kiadott "Lelki kalász szedegetés" című könyvet és láttuk nyomtatásban, Stég testvérnő által elkészített, Dr. Udvarnoki Béla testvér által a ramai táborban előadott tanításokat "Megigazulás" címen. És ha idevesszük a New Yorkban készített, 10,000 példányban kinyomtatott 'A hivők imaélete' című könyvet ;majd Hyde János az imádkozó misszionárius"; "Jertek, építsük Sion kőfalait"; és "A Szentlélek hármas titka" című könyveket és a sokféle és sokezer számban nyomtatott magyar traktátust, akkor hálával kell megállapítanunk, hogy még van élni akarás bennünk...

●

Rendkívül érdekes volt a bankett. Mindenki úgy képzelte, hogy olyan vacsora lesz, ahol mindenki szabadon választhat az ételekből... De nem így volt... Amikor odasorakoztunk a sokféle finomsággal telt asztalhoz, minden egyes ételnél ott állt valaki és rakott belőle széles tálcánkra és mire az asztal végéhez értünk olyan ételhalmaz volt tálcánkon, hogy kétfelé állt fülünk, sokat ettünk, de mégsem tudtuk mind elfogyasztani...

●

Hála ébredt szívünkben, amikor a bridgeportiak prédikátorát megismertük. Megtanult néhány szót magyarul és e szavakat beiktatta a Konvenciót köszöntő beszédébe. Ime, Isten gondoskodott népéről; új pásztort adott...

●

Volt szomorúságunk is... Majdnem ugyanannyian költöztek az örökkévalóságba, mint amennyien résztvettünk a Konvención. Ez szomorú jel...

●

Egybehozva a konvenciói eseméket meg kell, hogy állapítsuk, hogy a 60-ik konvenció igen áldásos volt... Istennek legyen érte dicsőség!...

Fülöp Árpád

Dr. Haraszti Sándor New Yorkban

Sokáig emlékezetes napja volt július 14-e a New York-i gyülekezetnek. Ekkor volt egész napos szolgálatra köztünk Dr. Haraszi Sándor. Érdeklődők jöttek szép számmal már a reggel 10 órakor tartott magyar nyelvű előadásra és még többen jöttek a 11 órakor tartott angol istentiszteletre.

Igen sokan nem ismerték New Yorkban Dr. Haraszti, ezért Fülöp Árpád testvér kérdéseket adott fel, amikre Dr. Haraszti felelt. Igy történt a bemutatkozás. Majd ezt követte az igehirdetés a "Megdicsőült Kirsztus"-ról. Az igehirdetést feszült figyelemmel hallgatta a közönség... ....Istentisztelet után közös ebéd volt a távolabb lakók részére. Öröm volt látni a szépszámú vendégsereget, akik Fülöp Árpádné testvérnő vendégei voltak, aki magyaros ebédet készített.

A délutáni idő lehetőséget adott a csendes beszélgetésre. Többeknek volt problémája és négyszemközti beszélgetésben Dr. Haraszti elé tárhatták, aki így megadhatta a probléma megoldásának lehetőségét.

Este 6 órakor kigyúlt a tábortűz... Szép műsor következett, amit Hegyi Antal testvér vezetett. Énekek, szavalat, bizonyságtétel, stb. hangzottak el, majd Dr. Haraszti prédikált, amit a rádión keresztül és közvetíteni fogunk. A műsor befejezése a kínai keresztyén-üldözésről felvett mozgóképelőadás volt. Aztán búcsúzni kellett Dr. Haraszti testvérünktől és három gyermekétől. Testvéreink mélyen meghatódtak, amikor hallották, hogy a gyermekek mind beszélnek magyarul. Ilyen is van, bár nagyon ritkán a magyarok között! Nagyon sokan — bár nem tudnak és sohase fognak tudni jól algolul — nem akarnak magyarul beszélni; ugyanakkor Dr. Haraszti Sándor volt középiskolai tanár, volt lelkipásztor és teológiai tanár, jelenleg pedig 10,000 dolláros díjat nyert, híres sebészorvos gyermekeit tanítja magyarul.

Amikor hazafelé mentünk, az volt az imánk, hogy Urunk adjon még sok ilyen napot a New York-i gyülekezetnek, amely napért dicsőttessék Urunk.

New York-i Figyelő

Madarak reggeli fohásza

Madárdallal kezdődik a reggel.
Lehetne-e azt kezdeni szebben?
Édes dal, mely gyógyharmatként árad:
Boldogság, fény, ujjongás, imádat.

Énekelve élnek gondtalanul.
Élelmük úgyszólván ölükbe hull.
S velük dalol a drága természet;
Napfény, virág, kék azúr, igézet.

Ó, ember, teremtés koronája,
Kinek sokszor panasztelt a szája,
A madaraktól tanuld meg végre:
Életed, sorsod bízzad az égre.

Ó, mennyire fáradsz, töröd magad
S a végén csak beteg szíved marad.

H. Gy.

Olvasóink elnézését kérjük!

Lapunk ezúttal nem a szerkesztő hibája és nem a nyomdász elfoglaltsága miatt késik, hanem a posta lassúsága miatt. A lap korrekturája 10 napig vesztegelt valahol Cleveland és Murfreesboro között.

MEGEGYEZÉS AZ ÚRI IMA SZÖVEGÉBEN

A protestánsok és a katolikusok eddig az Úr Jézus által tanított imának a szövegében sem egyeztek. Az ima utolsó mondatát a protestánsok úgy ejtették ki: "és ne vígy minket a kísértésbe, de szabadíts meg minket a gonosztól, mert tied az ország, és a hatalom és a dicsőség mindörökké." A katolikusok kihagyták a dicséretet s egyszerűbben így mondták: ..."és ne vígy minket a kísértésbe, de szabadíts meg minket a gonosztól, ámen."

Az Associated Press munkatársa, George W. Cornell jelenti, hogy egy vegyes protestáns-katolikus bizottság, amelyben 14 protestáns felekezet képviselői vettek részt a katolikus megbízottakkal, megegyezett az Úriima egységes szövege felett. A megegyezés lényege az, hogy a katolikusok elfogadták a protestáns szöveget s ezután ők is hozzáteszik a dicséretet: ..."mert tied az ország, és a hatalom és dicsőség mindörökké." Az angol nyelvű szövegben van egy érdekes változás, még pedig az ima második mondatában: "szenteltessék meg a te neved." Az új szöveg így hangzik: "Mi Atyánk a mennyben, szent legyen a te neved." (Angolul: Our Father in heaven: Holy be your Name.)

A keresztyén, apostoli hitvallás szövegében is megegyeztek. Az egyezség abban a pontban van, ahol az Úr Jézus halála és feltámadása közti időről szól a hitvallomás. A protestáns szöveg így hangzott: "..és szállt alá poklokra.." A közös szöveg úgy hangzik: "...és leszállt a halottakhoz..."

A fenti egyezség úgy protestáns, mint a katolikus egyházak megerősítése után lép életbe.

Olvasóink közül sokan nem ismerik az Apostoli Hitvallást. Az alábbiakban közöljük a fentnevezett bizottság által elfogadott egységes, angol nyelvű szöveget.

"I believe in God, almighty Father,
Creator of heaven and earth.
I believe in Jesus Christ, his only Son, our Lord,
Who was conceived by the power of the Holy Spirit
And born of the Virgin Mary.
He suffered and was crucified under Pontius Pilate.
He died and was buried.
He went to the dead,
And the third day he rose again.
He entered into heaven
And sits at the right hand of God the almighty Father.
He will come to judge the living and the dead.
I believe in the Holy Spirit,
The holy catholic Church,
The communion of Saints,
The forgiveness of sins,
The resurrection of the body,
And the life eternal. Amen."

Nők rovata

Női. konf. elnöke: Bányai Sándorné
Pénztáros: Mrs. Elizabeth Haydn
Alelnök: Németh Lajosné
Rovatvezető: **Szerencsy Mária**

LELKI GYÜMÖLCS

De a Lélek gyümölcse: szeretet, öröm, békesség, béketűrés, szívesség, jóság, hűség, szelídség, mértékletesség. Az ilyenek ellen nincs törvény. (Gal. 5:22—23.)

Abban dicsőíttetik meg az én mennyei Atyám, hogy sok gyümölcsöt teremjetek... (Ján. 15:8).

Az Úr Jézus tanításaiban sok hasonlatot használ. Ezek a hasonlatok mind találóak és pontosak. Ezt azért teszi, hogy mi jobban megértsük a lelki dolgokat, történéseket. Jézus használta először ezt a kifejezést, hasonlatot, hogy lelki gyümölcs. Ezt a hasonlatot használták aztán az apostolok és mi is szívesen használjuk mert igen kifejező.

A közelmúltban azon gondolkodtam, hogy mért éppen lelki gyümölcs, valaminek a terméke. Megértettem azután, azért gyümölcs, mert fogy. A mi lelki gyümölcseinket fogyasztják. Fogyasztja a környezetünk. Miért érezzük magunkat sokszor üresnek, képtelennek bármi jónak cselekvésére? Mert elfogy a szeretetünk, a türelmünk. Amíg a gyümölcsfa kicsi — mondotta egy prédikátor testvér — kézzel könnyen leszedjük, az ízletes gyümölcsöket, de mikor a fa megnő, létráról szedik vagy kövel, karóval verik le a gyümölcsöt. Környezetünk sokszor könyörtelenül megköveteli lelki gyümölcseinket. Tépnek, rángatnak. Ilyenkor, vagy már ekkor szilárdan kell álljon a fa. A fa törzse a hitünk. A hitünk is növekszik, vastagodik, meggyökerezik, mind szilárdabb lesz és alkalmasabb több gyümölcs termelésére. Hit által teremjük meg a lélek gyümölcseit. "Mivelhogy az Ő isteni ereje megajándékozott minket, a mi az életre és kegyességre való... a ti hitetek mellé ragasszatok jó cselekedeteket..." (I. Pét. 1:3 és 5)

Hogyan lehetünk mi gyümölcstermők? Jó, élvezhető gyümölcsöt termők? Mindnyájan bűnös természettel születtünk, mint vad fák, melyek gyümölcse élvezhetetlen. Vad fából úgy lesz nemes fa, ha beoltják.

Egy két év leforgása alatt csodálatos folyamat játszódik le: a vad fa, mely sokkal nagyobb, mint az oltás, átveszi a kis nemes oltás természetét! Honnan tudjuk, hogy az oltás sikerült? A gyümölcsről. Most már nem fanyar almát, hanem ízletes parmin vagy jonathán almát terem.

A mi életünkben ezt az átalakulást a Szent Lélek végzi el, ha megbízunk az oltást végző drága Mesterben az Úr Jézus Krisztusban!

Jézus mesterien végzi az oltást és az eredmény édes. Lehet valaki évekig, évtizedekig jó talajon az ágy mellett. Hitben erősödhet, bizonyos értelemben hasznos is lehet, de ha nem engedi magát beoltani, nem fog teremni jó és üdvösségre való gyümölcsöt soha!

Ha érzed, hogy életed gyümölcse fanyar, senkit sem tápláló, de szeretnéd, hogy hasznos és áldásos életet élj, akkor jöjj a drága Mesterhez, mondd meg neki és Ő elvégzi rajtad az oltást.

A Lelki gyümölcsök is fogynak, ezt érezzük. A jelenések könyve szerint a folyóvíz mellé ültetett fák meghozzák gyümölcsüket, még a levelük is gyógyhatású! Sokkal több időt kell eltöltenünk a csendes kamrában Jézussal a lelki folyóvíz mellett: A csendes kamrában töltődünk meg szeretettel, mint az elem árammal.

Fáradhatatlanul és következetesen több időt kell töltenünk az Úrral, hogy teremhessünk jó és maradandó gyümölcsöt. Lelki gyümölcseinkre, szeretetünkre, türelmünkre, szelídségünkre szüksége van környezetünknek. Ebből élnek! Mi pedig a másokéból. Jó lelki közösség az, ahol a lelki gyümölcsök bőven vannak, vitamindúsak és táplálóak.

Tehát azért gyümölcs, mert fogy! Fogy és mindig utána kell termelni.

Isten igéjéből annyit valósítunk meg, annyi a miénk, amennyit megértünk.

Nagyajtai Eszter
Jugoszlávia

A templomba járás épp úgy nem tesz keresztyénné, mint a garázsba járás nem tesz automobillá.

Billy Sunday

Danubian Press, Inc.

A Danubian Press az első angol nyelvű magyar kiadóvállalat Amerika földjén. Célja, hogy a magyar kultúrát, a magyar nemzeti értékeket, a magyar nép múltját és jelenjét, a magyarság problémáit és panaszait, valamint ezeréves európai jussát és történelmi hivatását megismertesse az *angol nyelvű* olvasó közönséggel.

A Danubian Press irodalmi téren csupán elsőrangú magyar művek, elsőrangú fordításait kívánja nyilvánosságra hozni.

Gondosan megválogatott lektori kar ügyel arra, hogy csak olyan művek jelenjenek meg, melyek mind tartalom, mind minőség szempontjából megütik a kívánt mértéket és a magyarság javát szolgálják.

Az első, 1968-as évben, a következő művek kerülnek kiadásra: Dr. Török Sándor: Early Hungarian Settlements in the Danubian Basin, and Contemporary Statistics. Dr. Baráth Tibor: History of the Hungarian Nation. Dr. Horváth Elek: Condensed History of the Hungarian Culture. Dr. Könnyű László: Condensed Geography of Hungary.

Hungarian Legends and Folktales. Hungarian Folksongs.

Ezek a könyvek kimondottan az amerikai iskolák és könyvtárak megfelelő magyar anyaggal való ellátására készülnek.

A vezetőség bízik abban, hogy az amerikai magyarság megérti ennek a vállalkozásnak súlyát és lehetőségeit és nemcsak szellemileg, de anyagilag is támogatására siet.

Érdeklődők írjanak Dr. Wass Albertnek, a Danubian Press elnökének, Astor Park, Florida, 32002.

Hírek...

Megjelent Molnár Antal, volt detroiti lelkipásztor könyve: *"Lelki kalász szedegetés"*.

Megrendelhető a következ őcímen:
Mrs. Anton Molnár,
1370 Michigan Blvd.,
Lincoln Park, Mich. 48146.
A könyv ára 3.00 dollár.

●

Párizs, Franciaország. 44 francia baptista gyülekezet evangélizációs "hadjárata" 325 nyilvános Krisztus mellett való bizonyságtevéssel végződött.

●

Tuskegee, Alabama. — Az itteni első baptista gyülekezet és a metodista gyülekezet elutasította az oda csatlakozni kívánó négereket. Az első presbyteriánus gyülekezet azonban megnyitotta kapuit és elfogadta a néger jelentkezőket.

●

Bern, Svájc (BP). — Több mint 6000 baptista résztvevőt fogadtak a július 22—28. közt tartott Baptista Ifjúsági Világkonferencián. A vendégek 65 országból jöttek. A konferencia szónokai közt volt Billy Graham amerikai evangélista.

●

Tampa, Florida (BP). — Van Cilburn, a világhírű zongoraművész hangversenyt adott a tampai filharmonikus zenekarral. Vasárnap megjelent a tampai Seminole Heights Baptist Church-ben. A lelkipásztor felismerte Cliburnt és megkérte, hogy játsszon egy zeneművet a gyülekezet előtt. Mielőtt Cliburn eljátszotta Schuman "Áhítat" (Devotion) című darabját, megjegyzést fűzött az elhangzott igehirdetéshez. A prédikáció címe a "Láthatatlan Krisztus" volt. Cliburn többek között azt mondta: "Ha fiatal vagy, jól teszed, ha számításba veszed ezt a láthatatlan Krisztust. Ez a Mester valósággá válik életedben. Ha középkorú vagy amint érzed az élet nehézségeit és bajait szükséged van erre a valóságban segítő Krisztusra. Ha az élet alkonyán vagy, örömmel tekinthetsz vissza Krisztussal töltött életedre és reménységgel, biztonsággal nézhetsz előre, mikor örökké Krisztussal lehetsz." Cliburn baptista.

●

Németország. — Nyugat-Berlinben tartotta gyűlését a "Union of Evangelical Free Churches" végrehajtó bizottsága. Ez a főképpen baptista gyülekezetekből álló szövetség az 1967. évben 1616 megtért egyén alámerítését jelentette. 1959 óta ez a legnagyobb szám.

●

Stockholm, Svédország (ABNS). — A svéd baptista szövetség lapja a "Veckoposten" jelenti, hogy az elmúlt évben 49 gyülekezet csatlakozott a Szovjetunió Baptista Szövetségéhez. A jelentés azt is közli, hogy Lettországban 66 baptista gyülekezet létezik 6000 taggal.

●

Washington, D. C. (ABNS). — A júniusban tartott "szegények felvonulásában" (Poor People's March) több washingtoni és American Baptist Convention-beli vezető vett részt. A résztvevő baptista vezetők kora reggel a Calvary Baptist Churchben gyülekeztek s onnan vonultak ki. A felvonulásban részt vett Dr. Culbert G. Rutenber, az American Baptist Convention elnöke, Dr. Edwin H. Tuller, a convenció titkára, James O. Duncan a "Capital Baptist" szerkesztője és Dr. C. O. Cranford, a Calvary Baptist Church pásztora.

GUTENBERG JÁNOS "titkos mestersége"

A könyvnyomtatás feltalálója halálának 500. évfordulójára

Luther és Gutenberg jubileuma ez úttal egészen közel kerültek egymáshoz. Gutenbergről lévén most szó, érdemes felfigyelni arra az időközre, amely a nyomdász Gutenberget Luthertől, az "írótól" elválasztotta. Gutenberg 500 évvel ezelőtt — 15 évvel Luther születése előtt —, 1468 február 3-án halt meg. Köztudott, milyen nagy előny volt ez a reformáció szempontjából. Gutenberg igényességét a nyomdászokkal kapcsolatban bizonyítja az a feljegyzés, mely szerint az általa foglalkoztatott nyomdászok sohasem tudtak kívánságainak megfelelően eléggé pontosan és gyorsan dolgozni. Ezek az akkori "üzletemberek" már korántsem voltak olyan precízek és nem dolgoztak olyan szakszerűen, mint a feltaláló Gutenberg. Gyakran hangzott el szakkörökben a felkiáltás: Gutenberg csak egy volt, a Mainz-i.

Főművéről a híres 42 soros latin Bibliáról jegyezte meg egy történikus: Gutenberg Bibliájának szépségét a mai napig egyetlen tipografikus mű sem érte el, még kevésbé múlta felül. Nyomása három évig 1452-től 1455-ig tartott. Luther 1545-ben kiadott Biblia fordítását 90 évvel előzte meg. Ez a kilencven esztendő volt Gutenberg találmányának első nagy fejlődési szakasza. Erre az időre jellemző egy olasz reneszánsz fejedelem megjegyzése, aki azzal dicsekedett, hogy híres és értékes könyvtárában egyetlen nyomtatott könyv sem található. Nem tűri, — mondta — könyvtárában azokat a könyveket, melyek mechanikusan készülnek és ezáltal sokak kezébe juhatnak.

Luther igénybe vette az ő korában már elterjedt és viszonylag fejlett technikát, amely művészi termékeket is produkált.

Gutenberg találmánya szárnyakat adott a reformációnak.

Gutenberg még életében láthatta, hogyan indult el találmánya világhódító útjára. Utolsó éveiben már több országban működtek nyomdák. 1500-ban Európa 260 városában 1200nyomda ontotta tizmillónál is több példányban a különböző nyomdatermékeket. A könyvnyomtatás feltalálása óriási lépést jelentett az emberi történelemben. Hatását korunk nagy találmányai, a film, rádió televízió sem szárnyalták túl és nem tették mellőzhetővé.

Békehírnök

Így tévedhetnek az ifjak és vének: ha az ifjak azt hiszik, hogy intelligencia helyettesíti a tapasztalatot, és ha a vének úgy vélik, hogy a tapasztalat helyettesíti az intelligenciát.



MEREIS MÁRIA

Régen vártuk, mégis meglepően hatott a hír Menházunk nagy családi körében: Miss Mereis (ahogy mindenki ösmerte) meghalt. Az Úr Jézus hazahívta őt magához, 90. életévében. Nem volt beteg, tehát nem szenvedett. Inkább a korral járó végelgyengülésben állt meg szívverése. A kihűlt arcáról sugárzó nyugodtság, békesség is ezt a benyomást keltette.

Testvérnőnk utolsó napjait gyengesége miatt a Melbourne-i (Fla.) Breward kórházban töltötte, ahol befejezte földi életét 1968. július 9-én. Temetése 12-én ment végbe. Gyülekezetünk lelkipásztorai éppen útban voltak szövetségünk konvenciójára Bridgeportba. A gyászhír már ott érte őket. Otthonunk társigazgatója Kurtz Lajosné testvérnő leleményessége segített a helyzeten: Megnyerte a Melbourne-i első baptista gyülekezet lelkipásztorát, Dr. Stephen H. Zukort, aki nagy elfoglaltsága mellett is hajlandó volt elfogadni a gyásztisztelet megtartását.

Emlékezetes és egyszerűségében is mélyen megható benyomást hagyott a szépszámú hallgatóságnál, közvetlen beszélgetésnek beillő gyászbeszédével. Jézusnak a jó Pásztorról szóló példázatából vette beszéde tárgyát. Onnét merített vigasztaló szavakat a szomorodottak szívére reményt keltő, bátorító szavakat a félénkekhez. A menny dicsőségének sugarait csillogtatta azok felé, akik a Jó Pásztorra hallgatnak, Őt követik, rajta, az ajtón át mennek az örök üdvösségre. Prédikáció után Kurtzné nővér szólóban énekelte: "Never grow old..." című éneket. Záróimával a belső szertartás véget ért.

Ezután kikísértük halottunkat a temetőkertbe, ahol a "Maradj velem" című közös énekkel, a pásztor alkalmi szavaival és imájával átadtuk az elköltözött tetemét az anyaföldnek.

Mereis testvérnő Ausztriában született. Ott élte le gyermekéveit. Édesapja baptista misszionárius volt. A csehek nyelvét bírta, így azok között hirdette az Evangéliumot. A fiatal Mária ott ösmerte meg és elfogadta Jézust Megváltójának és alámerítkezett. Később édesapja és a család Amerikába költözött, ahol édesapja folytatta misszió munkáját a csehek és más szláv nyelvű nép között. Mária amint az angol nyelv ismeretében előre haladt, beiratkozott a "Missionary Training School"-ba Chicagóban. A tanfolyam végeztével több gyülekezetnél végzett misszió-munkát, de a leghosszabb időt (20 évet), a trentoni (N. J.) magyar baptista gyülekezetnél töltött. Az Úr megáldotta sok türelemnel, szelíd és alázatos lelkülettel, s ez nagy segítségére volt a gyermekek és az édesanyák közötti munkában. Sok ifjúnak megmutatta a Jézushoz vezető utat és segített a kezdő keresztyén hivőknek az új életben nevelkedni. 1958-ban jött be Menházunkba, ahol kedves magatartásaival hivő viselkedésével megnyerte a Menház lakóit.

Mereis tv.-nőt gyászolja nővére és sógora, Mr. és Mrs. Methews (Youngstown, Ohio); unokahuga Mrs. John T. Fite és családja Philadelphiában és Edmund Lipin Kanadában, valamint a Menház lakói és a Bethesda gyülekezet tagjai. Legyen emléke áldott.

Krónikás

†

GÁSZJELENTÉS CHICAGÓBÓL

Özv. Koródi Andrásné

Elhunyt június 16-án. Temetése nagy közönség jelenlétében ment végbe június 20-án. A gyász-szertartáson A. John Nastari, a Morgan Park Baptist Church pásztora szólta az igét. Eltávozott nőtestvérünkre ráillett neve: Erzsébet, mint ezt Nastary prédikátor testvér kiemelte. Erzsébet (Elizabeth) a héber nyelvben azt jelenti, hogy "Istenfélő, Istent tökéletesen tisztelő." Korodi Andrásné testvérünk fáradhatatlanul tanúskodott Isten hatalmáról és megmentő erejéről. Sok megpróbáltatáson ment át, de mindvégig hűen állt Mestere mellett. Egy héttel halála előtt felhívott és kért, hogy adjam át üdvözletét lelki testvéreinek s mindenkitől búcsúzik a viszontlátásig. Nagyon szerette olvasni az Evangéliumi Hírnököt és hűségesen támogatott minden magyar misszió mozgalmat. Gyászolják gyermekei: Mária, Erzsébet, Helen, Irén, Eszter, Shirley és Sándor, valamint 12 unoka és 8 dédunoka. A gyülekezet tagjai megszomorodott szívvel vették körül koporsóját. Korodi Andrásné 75 évet élt.

Frank Zboril

Még fel sem száradtak könnyeink, mikor másnap, június 21-én jött a hír, hogy Zboril testvérünk is eltávozott e földi életből. A gyászistentisztelet ismét a Morgan Park Baptist Church lelkipásztora, Nastari testvérünk vezette. Testvéreink nagy számban jelentek meg a végtisztesség adáson. Zboril testvér 62 éves volt, amikor jött a hívó szó.

Chalmer Smith

angol nyelvű testvérünk elhunyta újból gyászba döntötte gyülekezetünket. Elhunyt testvérünk földi maradványait június 28-án hantoltuk el. Testvérünk 70 éves volt. Temetési szertartáson a helybeli gyülekezet pásztora Garrett Yonker szólta Isten vigasztaló üzenetét.

Id. Fülöp Lajosné

†

KOCSIS IMRE

1874—1968.

Detroit, Michigan. — Gyülekezetünk legidősebb tagja Kocsis testvér 94 éves korában az örök hazába költözött. Július 31.-én hunyt el. A temetési szertartást Dr. Kontz Emil, a pontiaci Bethany Baptist Church lelkipásztora végezte. Kontz testvér a 90. Zsoltárt vette a gyász tiszteleten mondott igehirdetés alapjául.

Kocsis testvérünk Magyarországon, Makó városában született. 1903-ban nősült meg és 1904-ben jött ki Amerikába. A házassági szertartást néhai Udvarnoki András végezte. 1916 óta Detroitban lakott. Előbb a Ford

gyárban dolgozott azután méhészettel foglalkozott. Ezt a foglalkozást 45 évig űzte. A méhészetben nagy szakértő volt, több kitüntetést kapott és elnöke volt az állami méhészeti szövetségnek.

Kocsis testvérünket sokan a másik nevén "édes bácsi" néven ismerték. A menház lakóinak az életét a méz édességével édesítette. Minden karácsonyra több láda mézet küldött.

Az Úr 14 gyermekkel áldotta meg 65 éves házasságát: 9 fiúval és 5 leánnyal. A gyermekek mellett 21 unoka és 3 dédunoka gyászolja elhunyt testvérünket. A gyász legnagyobb terhe Kocsis testvérnőé, aki most 84 éves korában viseli az elválás fájdalmait.

Az özvegy, valamint a még élő fiak és leányok, névszerint Emrick, József, Károly, Albert, Sámuel, Róbert és Bernice, Emma, Anna, Florence és és Izabella mellett gyászolják Kocsis testvért a detroiti gyülekezet tagjai.

Az Úr gyógyítsa a megsebzett szíveket!

Lehoczky László

They gave Him a manger for a cradle, a bench for a pulpit, thorns for a crown and a cross for a throne. He took them and made a very glory of His career. *W. E. Orchard*

* * *

By taking revenge, a man becomes equal of his foe, but in passing over it, he is the superior.

Kérelem lapunk olvasóihoz és barátaihoz

Az Evangéliumi Hírnök előfizetőinek számát növelni szeretnénk. E célból szeretettel kérjük testvéreink és barátaink jóakaratú segítségét. A segítség kétféleképpen történhet. Az egyik, előfizetési ajándék gyermekek, rokonok és barátok részére. Egy 4-dolláros ajándék előfizetésért egy egész évig fog menni lapunk azoknak, akiknek a lelkére és magyarságára szeretettel gondolunk. A másik segítési mód: olyan címek beküldése, ahova küldhetünk tiszteletpéldányként egy-két mutatványszámot, abban a reményben, hogy a címzettek megszeretik lapunkat és előfizetnek. Kérjük olvasóinkat, írják a címeket (előfizetést, vagy mutatványszámot) az alant található űrlapra és küldjék a kitöltött lapot a következő címre: *Szász János*, 1619 Edward Ave. N.E., Canton, Ohio 44705. Külföldi címeket is örömmel veszünk. Az ajándékozó előfizető nevét közölni fogjuk a címzettel.

Kedves Szász Testvér:

Megrendelem az Evangéliumi Hírnököt és küldöm az előfizetési árat

..... dollárt ..... évre a következő egyén részére:

Név: .....

Utca és szám: ..... Város .....

Állam, vagy ország: ..... Zip code: .....

Szíveskedjenek küldeni mutatványszámot a következő címre (vagy címekre):

Név: .....

Utca és szám: ..... Város .....

Állam, vagy ország: ..... Zip code: .....

Hírek...

Denver, Colorado (ABNS). — Az amerikai "Conservative Baptists" amerikai "Conservative Baptists" jelenti, hogy áthelyezik a Conservative Baptist theological Seminary-t Denver külvárosába. Az új telket és a rajta levő iskola épületeket 410 ezer $-ért vásárolták. A conservative baptistáknak van egy másik teológiai iskolájuk Portlandban, Oregon államban. A központi irodájuk Wheaton (Ill.)-ban van. Ehhez a baptista szövetséghez 1700 gyülekezet tartozik.

●

Louisville, Ky. (ABNS) — Az atlantai Ebenezer Baptist Church meghívta az elhunyt Dr. Martin Luther King fivérét társprédikátornak. A. D. Williams King eddig a Kentucky államban levő Zion Baptist Church lelkipásztora volt.

Vidám elme jó orvosság

Egy idősebb hölgy postára tette a régi családi bibliát egyik távol lakó fivére részére. A posta tisztviselője vizsgálta a nagy csomagot és érdeklődött, hogy van-e benne valami törékeny? "Semmi más, mint a Tízparancsolat" — válaszolta a nő.

* * *

Mielőtt az erősen elhízott férfi megkezdte a soványító kúrát, rá-állt egy utcai mérlegre, amely egy kis cédulára nyomva jelenti a súlyt. A férfi cédulján ez állt: "Jöjjön vissza 10 perc múlva egyedül!"

* * *

Szomorú arcú férfi állított be a virágüzletbe. Az eladónő azt hitte, hogy temetéshez való virágról lesz szó — de ezúttal tévedett. A vevő egy szép kosár virágot kívánt — házassági évfordulóra, a felesége részére.

"Melyik nap lesz az évforduló?', — kérdezte a virágárus.

"Tegnap!" — felelte leverten a férfi.

Mama: "Zsuzsi, ha mindig ilyen rossz leszel, ha felnősz és férjhez mész s gyermekeid lesznek, azok is rosszak lesznek."

Zsuzsi: "Mama, most elárultad magad.!"